



# 天主教母佑會蕭明中學

Daughters of Mary Help of Christians

Siu Ming Catholic Secondary School

# 學校通訊

第十八期 07/2012

第十八期校訊編輯委員會成員：

- 顧問：陳楊美熙校長、尤惠萍副校長
- 總編輯：何美梨、周玉英
- 助理編輯：霍楓賢
- 成員：張泳敏、李俊逸、謝蓮鳳、吳韻姿、陳樹鳴、劉小明、鄧思敏、陳敏儀、陳佩玲、伍人壯、盧紹傑、伍小嫻、郭明英修女、陳康華、羅華英

校址：新界葵涌葵葉街六號

Address: No.6, Kwai Yip Street, Kwai Chung, N.T.

電話Tel: (852) 2424 1796

傳真Fax: (852) 2484 1434

電郵E-mail: general@dmhcs.edu.hk

網址Website: <http://dmhcs.edu.hk>



Outstanding Reading Classes



The Most Outstanding Readers



A reading award won by the whole school



Morning reading lessons



Lib. Prefects from St. Paul's College



Outstanding Reader's Cup Competition

Open Day



Gigi Li-Winner in an open 4.23 Reading Competition

## 以跑馬拉松的心力推廣閱讀

## READING PROMOTION IS A REAL MARATHON

Reading activities come one after another throughout the year. We arouse interest, help form habits, impart knowledge and skills for effective e-learning, facilitate "Reading to Learn" and above all, we instill the right attitude—Think to Solve. Why? Quality reading is the key to academic success in 334. Our job is to help students blossom.



Planning



Reading Club



23<sup>rd</sup> Reading Carnival



Exploring Central Lib.



Reading Week



Teachers' Book Sharings

To know more about our exclusive promotion package, please visit [www.dmhcs.myschool.com.hk](http://www.dmhcs.myschool.com.hk)

學與教

Learning & Teaching

## 裝備自己 勇闖商界

### 本校學生勇奪「新界傑出商科學生選舉」亞軍

由新總教育基金有限公司、新界扶輪社、香港專業教育學院及香港商業教育學會所主辦的「新界傑出商科學生選舉（2011-2012）」，旨在鼓勵中學生在學術、社區參與、體藝及領導才能各方面有均衡發展，並加強對商業的認知。

經過嚴謹的篩選及兩回合艱鉅的面試後，本校商科學生6E班李諾敏同學勇奪亞軍，贏得六千元獎金及獲邀參與珠三角地區交流考察活動。



6E班李諾敏同學憑出色的兩文三語表達能力及豐富的商業知識，贏得亞軍。



李諾敏同學（後排右一）與評審及最後十五強合照。

### HKCC卓越商業大賽（2011-2012）策劃企業周年慶：成就未來

理大香港專上學院舉辦的「卓越商業大賽」，是一年一度的商業個案分析比賽。今年的比賽主題為「策劃企業周年慶：成就未來」，分析企業如何透過周年慶的契機，加強與持份者的關係及企業品牌形象，從而邁向成功之路。

今年本校有九隊就讀中四級BAFS科的同学參賽。參賽同學須自行選擇一家本港企業為研究對象，加以探討及分析，並發揮創意，構思周年慶活動，以推動該企業更進一步。其中一組由4A班許嘉瑜、4B班梁倩婷、4D班陳雅蕊、莫適柔、黃詩詠及楊佩兒同學所組成，奪得評審團嘉許獎，獲頒發獎狀及伍佰元書券。



同學為BOSSINI 25周年設計一系列活動，成功奪取評審團嘉許獎。



見識全香港獨有的自動製雲吞機。



測試雲吞皮的彈性。



東東雲吞公司為同學們預備了每人三款雲吞，讓她們品嚐。

### AAT財務會計員基礎考試（2011年12月）



6E班李諾敏同學在全香港七百七十位考生中考獲第二名，獲頒銀獎及獎金一千元。此外，5E班郭靜茵同學獲頒發該試的獎學金，豁免兩份卷合共一千元之考試費。

### 企業探訪——東東雲吞

今年四月，商科及科技與生活科分別有二十名學生到位於火炭的東東雲吞工廠，參觀企業營運及生產的過程，並有機會與該公司管理層直接對話，了解真實商業環境的運作。



同學留心聽高層陳先生的講解。



全體同學於東東雲吞貨運車前合照。

# JA Company Program 2011-2012

## 由國際成就計劃及匯豐銀行主辦



「iBread4」以茶餐廳為主題，用布縫製茶餐廳常見包點的保暖產品。



二十九位中五同學組成了公司「iBread4」，參加「青年營商體驗計劃」。



公司第一次作公開招股，同學都踴躍參與。



「iBread4」所有產品都是成員們一手一腳完成的。



「iBread4」於校內舉行展銷會，吸引老師及同學購買。



一年一度的展銷會於聖誕節前在葵青劇場舉行，圖為「iBread4」的攤位。



當日一眾成員積極推銷，國際成就計劃香港部行政總裁劉少坤女士也買了兩個產品。



本校校長親身到場打氣。



「iBread4」的成員精心打扮，於展銷會場內作流動推銷。



去屆「G4U」成員及兩位指導義工出錢出力支持「iBread4」。



「iBread4」捐出部分收益予聖公會聖基道兒童院，此舉讓「iBread4」奪得「企業精神獎」。



「iBread4」參加報告匯報比賽，成員們穿上戲服，以話劇形式將半年來的工作及體驗向評判展示。

# Student's English Writing

6B Christy Wong

Good morning everyone. It is my honour to be here sharing with you all about the joys of being a teenager in Hong Kong. People often criticize Hong Kong teenagers these days for being too self-centred, spoiled and not mature enough to take care of themselves. I always have doubts about this because I think that Hong Kong has equipped us to be excellent teenagers in the 21<sup>st</sup> century.

Needless to say, growing up in Hong Kong has enabled us to have a prosperous life. As a cosmopolitan city, Hong Kong has been a perfect destination for businessmen from all over the world. Many worldwide enterprises take advantage of the location of Hong Kong and set up their research and development base here so they can organize their production in mainland China. This can therefore boost our local economy. With the growing economy, we teenagers, who were born in this prosperous city can enjoy the fruits of a sound economy. We never worry about hazards like droughts or famine, unlike those children who are born in less developed countries. We never worry about wars or social instability, unlike those that are born under the threat of bombs or guns. I am always grateful that Hong Kong is such a safe and wealthy city that provides us with a stable atmosphere to learn and to pursue our dreams.

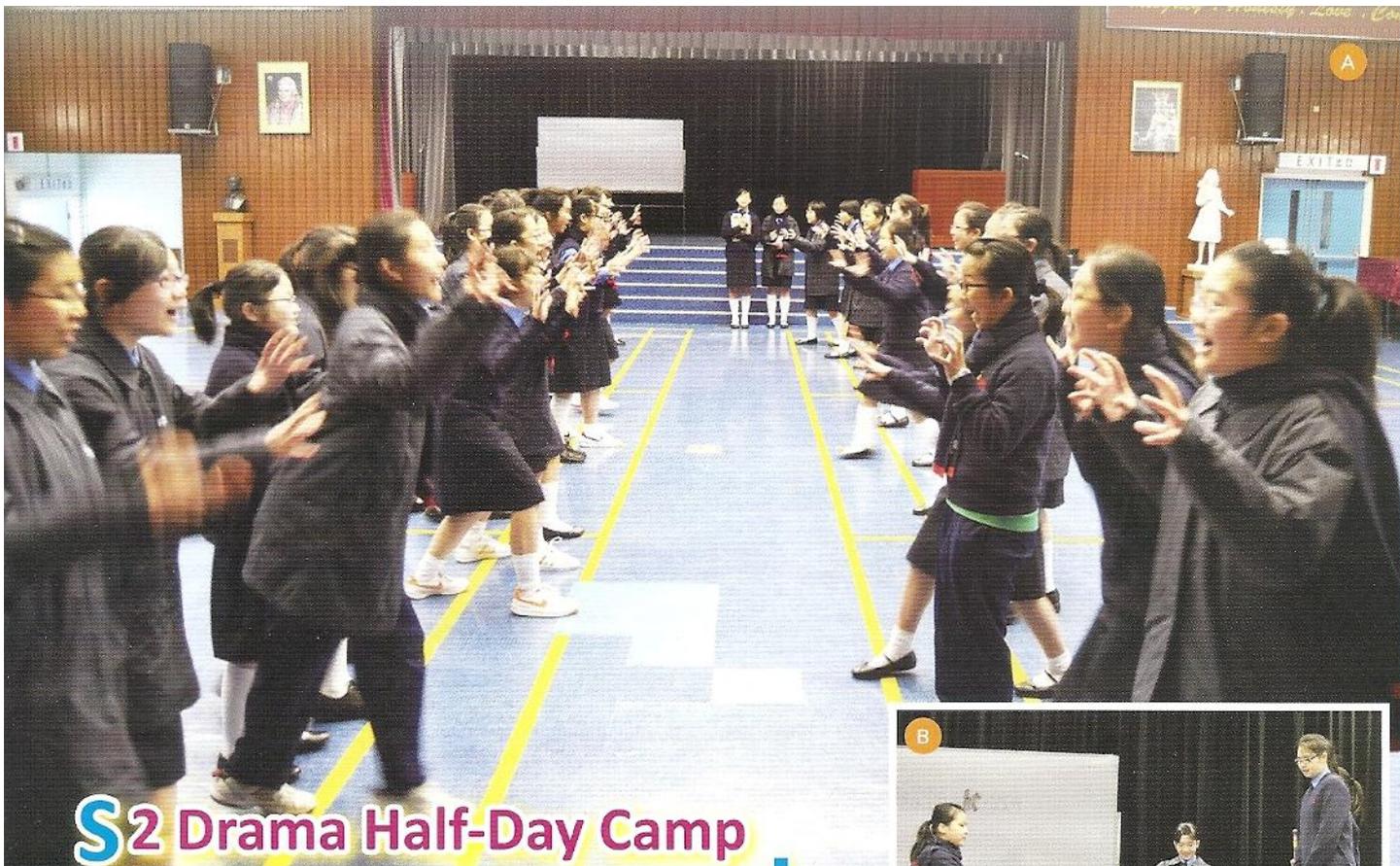
The second thing that I feel grateful about as a Hong Kong teenager is that this modern city is well equipped with facilities and advanced technology. With the transportation network, jumping out of the territory to every corner of the globe is not at all difficult. We can also access the internet within a minute. The convenience brought by the technology and the well equipped facilities enables us to learn without boundaries, which is especially important to teenagers in the 21<sup>st</sup> century.

There is one more point that I want to note. It is that sometimes we are confused about our identities because of the historical background of this city. Hong Kong as part of China, was a colony of Britain for a very long period. It is also believed that Hong Kong is a migrant city, and many different cultures blend here.

Therefore, as a teenager, we are sometimes confused about our roots and our identity. In fact, if we look at this from another angle, we would be glad to find that this is another joy of being a Hong Kong teenager. Encountering different cultures when we are young, we are taught to respect them. It is no surprise to find that Hong Kong students master at least two or three languages. This international background allows us to be excellent global citizens.

More than that, we should never neglect the fact that there are a lot of opportunities to learn in Hong Kong. Unlike those less fortunate children in impoverished regions, we Hong Kong students are given the chance to learn under the policy of free education. As early as the age of three, we are sent to kindergartens, followed by education in primary and secondary schools which imbues us with abundant knowledge and positive moral values that help us to seek out our meaningful paths in the future. We are grateful that we have other chances to develop our talent in music, sports or arts fields and to fulfill our potential.

All in all, it is my luck to have been born in Hong Kong. With Hong Kong's learning atmosphere and education, we are equipped to be responsible and knowledgeable teenagers. I hope that all of you have enjoyed my presentation. Thank you!



## S2 Drama Half-Day Camp

The S2 Drama Half-Day Camp has been organised in recent years in line with the regular Drama module incorporated in the S2 English Curriculum. This year, the camps were successfully run on 29 February, 1 March and 6 March for the five classes. Performances of the five best performance groups were staged on 9 March.

This year, the famous comedy *Twelfth Night* by William Shakespeare was adopted as the focus of the camp. Modern English learners should always pay tribute to classics to increase their knowledge and widen their perspectives. It is more than true for English learning. Plenty of preparation work was carried out before the camp. Teachers provided an overview of the play; students later took ownership of their learning in the final stages. First of all, students themselves viewed the online video clips to get a general idea of the play. Next, they worked in groups to add modern elements into the classic while generating new conversations among characters. Students found that they learnt a lot of interpersonal skills, such as responding and negotiating, in the process of scriptwriting.

The camp was divided into four sessions: interactive warm-up games, in-group rehearsals, final performance and evaluation. The different sessions gathered their own supporters. Nevertheless, students were all impressed by the fun brought by the camp and would have liked it to be a whole-day activity.

By incorporating the elements of Language Arts into the regular English curriculum, students have grown in confidence and become self-directed learners. Apart from acting skills, their spontaneity in speaking was enhanced. Cooperation among peers was also evident. Students have undoubtedly raised their intelligence in appreciating artistic genres.



- One of the warm-up games  
Monster vs Monster-Deal!
- Students learnt both frontstage and backstage techniques  
Students themselves arranged the set
- Bodies 'speak' on stage!  
Don't they look professional?
- Love is a predominant theme in Shakespearean culture  
Will this be a successful case?
- Students' smile suggested the happy ending of the play

# 通識教育——《法治與中國維權運動》講座

本校於二零一二年一月十九日，榮邀張耀良大律師蒞臨演講，題為《法治與中國維權運動》。張先生為香港大律師公會大陸委員會委員，亦是中國維權律師關注組的創會成員。6B班劉雪盈為講座作紀錄及簡評，節錄如下。

（前略）…中國法官制度及法律人才培訓

上海海事法院曾指出：經過十多年的努力，終於建立了「懂法律」、懂外語的法官團隊。在二零零零年之前，法官是無需經過考核，有部份或從解放軍退役後便轉職法官。我相信，在香港沒有人會因一個法官「懂法律」而讚頌。但正正是上海海事法院的一番話，可見中國司法文化的「獨特」。

數字上，中國與香港有明顯的分別。香港律師比法官的人數多。法官約一百九十多名，律師約八千多名。但在內地，法官的人數比律師還要多：中國約有二十四萬名法官，卻只有約二十二萬名律師。制度上，香港的法官是由有經驗的律師擔任，但中國的律師人數本已較少，可見在培訓律師上力有不逮。中國法官標準不具體，司法人才又不足，因而並沒有足夠人才支撐司法制度，阻慢法治發展。

造成中港兩地的法官質素差異亦包括其他幾個原因：香港法官待遇較高；法庭透明度高，判辭也是會公開的（我個人認為，因為香港又是一個容易有輿論壓力的社會）；香港有上訴權，上訴庭有三個法官，終審庭有五個法官、還有聘請非常任法官（外地頂級退休大法官）即使貪污買通了個別法官也可能無用，制度上減低了貪污的出現。以這些條件反觀內地，加上人民不相信法官，申訴機制也欠奉。這樣又可以看回張律師於第一部分中提及法治基礎時提到《論語》中「足食、足兵、民信之矣」，「民不信不立」。……



張耀良大律師演講生動，引發同學不少討論及提問。



校長致送紀念品予張耀良大律師。

近年來的中國的法律教育已經有所進步，但仍然未完善。如現今法官需要經過考試，來評定資格，講者稱這已經是一大進步，最少要通過一定學歷才能成為法官。但與香港相比卻少了經驗的一層。因為香港的法官都是有豐富經驗的大律師，並非中國所指的「懂法律」罷了。還有，中國學歷造假情況也時有發生，由此可見一個問題的出現，其實也會同時掀起另一個問題。而學歷造假又能伸延至監督、教育、價值觀等更多的問題。

# Technology and Living

## S.3 Fashion Technology

Trash bag fashion to commemorate the 311 earthquake in Japan



## Food Technology

Students' performance in the scope of "Self-directed Learning"

### Cake decoration



S.2 students' cake decoration-it shows their creativity, skills and co-operation. Beautiful!



### Visit



S4-6 students visited the Food Science Exhibition in Science Museum



What a splendid chocolate castle!

### Cooking competition



S.5 T&L students (Sally, Vestina & Agnes) joined the cooking competition held by Fu Hong Society.



You see! They cooperated so well!

### Pizza making



S.3 students' pizza making. Yummy and unique!



### Sharing of cooking methods



S.5 students confidently present their realization of different cooking methods.

### Open-Day activity



## 歌劇工作坊

為增加同學對歌劇的興趣和認識，本校於今年二月有機會邀請到德國著名歌劇院——巴伐利亞國家歌劇院的導師，親臨本校主持一個歌劇導賞活動。整個活動透過莫札特的著名喜歌劇《女人心》，向同學介紹如何欣賞一齣歌劇。活動共分為三部分：工作坊、歌劇欣賞以及反思分享會。

同學於工作坊裡除了聽導師講解之外，亦要穿上戲服，了解各個角色的性格、背景和感受，再嘗試角色扮演，並向導師學唱歌劇的唱腔，學習將感情融入於歌曲之中，試唱劇中的一首詠嘆調。每位同學都十分投入於工作坊中，並對歌劇加深了認識，實在獲益良多。

其後，同學於二月二十六日到文化中心欣賞《女人心》，此劇以「未婚妻交換」的題材作為本劇大綱，令同學忍笑不得之外，同時又替四位主角之間的愛情問題擔心，是一齣精彩絕倫的喜劇。

欣賞後，同學於反思分享會上分享所學所得。同學除了欣賞到精彩的故事情節外，亦欣賞到演員精湛的演技和唱功，學習到如何以身體動作和說話技巧表達自己，並配以燈光和舞台設計，讓觀眾對每一幕留下深刻印象。

是次歌劇導賞活動，讓同學認識到歌劇中的不同元素，如音樂、演技、舞台設計等，相信同學對藝術的認識和興趣比以往更為濃厚。



三位外籍導師細心地向同學講解歌劇的情節。



同學扮演劇中角色，感到十分有趣。



同學練唱詠嘆調。

## 說好普通話，不分你我他

普通話科和普通話學會在這學年舉辦了多項活動，包括培訓學生參加校際朗誦節普通話組的比賽、學會定期活動和學術周的普通話日遊戲。活動形式多樣，學生可以輕鬆活潑地學習普通話，提升對普通話的興趣和聽說能力，並增強說普通話的自信心。



本屆校際朗誦節普通話組別比賽的優勝者合照。



大家一起來玩學術周的攤位遊戲吧！你們猜得中這些謎語嗎？



學生都積極投入，參與普通話日繞口令的「初級」及「高級」不同難度的遊戲。



本科范超琦老師於普通話日為大家現場獻唱，讓人聽得如癡如醉呢！

# 聞蝶起舞 在蕭明

## 「通識舞校園·生態活教室」——在校內建立生態及環保戶外教室



### 簡介：

鳳園蝴蝶保育區得到「優質教育基金」贊助，與香港中文大學生命科學學院及新界校長會合辦「通識舞校園·生態活教室」，在十五間中學建立不同的生態及環保戶外教室。

不久，本校花園將成為一個物種更豐富的蝴蝶花菓園；園內將種植一些吸引蝴蝶產卵或採蜜的矮小灌木，用作各科的戶外教材，老師和學生均可享用，有助提升有關學科的教學質素及效能。



鳳園蝴蝶保育區同事及義工與本校負責老師合照。



## 兩年計劃·四個任務

透過講座、工作坊、野外考察團、園藝培訓、導賞及普查訓練等活動，增加學生對自然保育的認識和興趣，從而學習愛護及保育自然環境的正確態度。

## 「通識舞校園·生態活教室」計劃時間表

2011年			2012年		2013年			
10月	11月	12月	1月-6月	7月-12月	1月	2月	6月	7月
任務一：蝴蝶知識培訓								
任務二：建立蝴蝶園								
任務三：蝴蝶園教育和管理								
					任務四：學習成果分享			

### 講座、工作坊



到大埔鳳園保育中心考察蝴蝶的生態環境。



鳳園導師HYDROGEN講解如何利用圖鑑辨認相似品種的蝴蝶。



高年級同學為低年級同學親自主持蝴蝶生態講座。

### 園藝培訓



### 活動花絮

#### 野外考察團



哪一隻蝴蝶的幼蟲喜歡吃菜葉？



到城門水塘「蝴蝶園」考察。Benny Sir介紹蝴蝶喜歡的蜜源植物——「百花金鬼針草」。



到東涌蠟頭村作蝴蝶普查。馬嬰丹又名臭花草。這棵芒果樹是網絲蝶的寄主。



# 荃葵青區傑出學生——5E班魏志穎同學

## 當選傑出學生的心得

感謝我校陳楊美熙校長和郭明英修女的提名，使我有機會參與「荃葵青區中學校長會傑出學生選舉」。經過兩次培訓和三月份的面試，很榮幸我能在四十三位來自荃葵青區不同學校的學生中脫穎而出，當選十二位傑出學生其中一位。

今年傑出學生選舉的主題是圍繞少數族裔和貧富懸殊。除出席講座外，眾傑生候選人可以到區內探訪少數族裔和低收入人士，了解他們在香港生活和學習的情況，真是一個寶貴的經驗。

我認為傑出學生不單只要重視成績，還要在其他範疇有所發展，特別是時事觸角方面。因此，我每天完成功課和溫習後，便最少花一小時閱讀報紙，希望涉獵不同範疇的知識，學以致用。另外，我會爭取機會，在餘暇時參加不同課外活動，充實自己，不但能使身心得到調劑，更可提升學習效益。

## 成都考察交流團

今年四月，勝出的十二位傑生連同其他在社會服務獲獎的同學到四川成都考察交流。我們參觀北川地震遺址、都江堰水利、古蹟和博物館，認識四川文化及欣賞變臉表演，並探訪當地孤兒院、學校和老人院。

旅程安排我們到港青學校交流，觀看該校中二學生上英文課，並教導他們英語連接詞和英文歌，又跟他們一起玩遊戲。我觀察到當地中學生的英語水平未必比我們好，但他們非常珍惜每個學習機會，在課堂上踴躍發問，積極回答老師的問題，學習態度良好。

參觀五一二北川地震的遺址，使我有更深刻的體會。當地保留頹垣敗瓦的樓宇、房屋，讓遊人感受地震的震撼性。原本一個城變得渺無人煙，到處樹立「低聲語，緩步行，留逝者一個安寧」的牌，想到瓦礫下有機會埋下屍體，是多麼令人震驚和悲傷。部份建築物只用枝架支撐，當再有無預警的地震來臨時，會倒下來嗎？這一切令我聯想到倘若地震發生在香港，我們會如何面對呢？這些問題都一一在我的腦海浮現。

另一方面，這次旅程給我認識到很多朋友，與來自不同地方的青年建立友誼，機會實在難得。



眾傑生於頒獎禮台上領獎。



頒獎禮當日與父母和校長合照。



與組員在孤兒院前合照。



地震後的部份遺址。



參觀都江堰「三七分水，二八排沙」的水利工程。

## Gifted Education: EDB Web-based Learning Courses

The Education Bureau Web-based Learning Courses are a series of courses provided by the Gifted Education Section, Curriculum Development Institute of the Education Bureau. Six web-based programmes are currently offered to students included Mathematics, Astronomy, Earth Science, Palaeontology, China's Reform & Opening-up and the Rise of Contemporary China, each at three levels. In the past two academic years, 47 students from S1 to S3 have participated in the programmes and many of them have got good results. Among them, five have already completed the highest level of the programme, which is comparable to junior college level.

The school encourages students to take opportunities to achieve self-improvement. Junior students who are interested in the programmes should take a look at the website of the programmes (<http://gifted.edb.gov.hk/webcourse/>) and apply in the coming September!

Class	Students completed level III	Programme
4B	Kathy Lai, Mandy Yeung	China's Reform & Opening-up
4C	Anna Lam	China's Reform & Opening-up
4E	Candy Chen	Earth Science
	Karen Chiu	Mathematics
Class	Students completed level II	Programme
4A	Brenda Chan	Earth Science
4E	Christy Fong	Earth Science
Class	Students completed level I	Programme
2A	Crystal Chi, Isabella Chung	Palaeontology
2C	Allison Fong, Carol Leung, Cherry Lo, Suki Yeung	
4C	Karen Cheng	Astronomy
4D	Kristen Chan	Mathematics
4E	Vicky Ho, Pauline Li, Lucy Lo	Mathematics
	Pansy Kwan, Elaine Tai	Earth Science



The students who have completed level III shared their experience during school assembly.

# 活動獎項

本校觀鳥組同學在比賽中  
共辨認了超過五十種雀鳥。

我們設計的文化遊路線，帶領大家  
認識香港的生態和城市景觀。

中四級地理科同學勇奪學界《香港生態  
記趣》比賽亞軍、季軍和優異獎。

日期	班別	學生姓名	班別	學生姓名	比賽/活動項目	主辦機構	獎項
2011	3D	林紀靈	6D	姚瑋恒	第六十三屆香港學校朗誦節	香港學校音樂及朗誦協會	亞軍
	3A	陳佩琴	2B	陳詩美	普通話散文獨誦		季軍
	2A	劉偉雯			普通話詩詞獨誦		冠軍
	2A	賴嘉欣	6D	楊芷欣			季軍
	2C	黃施晴	5E	魏志穎			冠軍
11-12/2011	5A	萬懿嫻					冠軍
	1C	梁慧怡	3C	歐穎童	粵語散文獨誦		亞軍
	2A	賴嘉欣					季軍
	1A	鄭穎筠	3C	孫婉怡			
	2C	葉雯藍	3D	林紀靈			
	2E	姚錦琳	5A	黎穎愉			
	3B	黃彥穎					
2/4/2012	3A	陳佩琴	3A	張琬喬	粵語二人對話		冠軍
	5A	陳欣媛	5E	魏志穎			亞軍
	4A	張靜敏	4A	盧凱雲			冠軍
	1C	李栢蕊	4C	鍾曉嵐			亞軍
3/2011	3A	陳佩琴			英語詩詞獨誦		亞軍
	1B	張卓琳	2B	陳詩美			季軍
	1C	施錦華	5C	朱瑋婷			季軍
	2A	賴嘉欣	5E	劉詩瀨			季軍
	2A	池淑霖	3C	Gay Glory			季軍
	5A	梁曉筠	6A	馮可頤	英語散文獨誦		季軍
	2C	全班			英語集誦		季軍
22/4/2012	2C	陳頌雅			第六十二屆香港學校音樂節	香港中文大學電子工程學系、香港教育工作者聯會及香港電子科技教育學會聯合主辦	冠軍
	3E	劉佩欣			分級鋼琴獨奏：四級		亞軍
	5E	劉詩瀨			高音木管獨奏——15歲或以下		亞軍
	5E	黃靖怡			分級鋼琴獨奏：八級		亞軍
	中級歌詠團及中四美感教育歌唱組				蕭獨奏——中學——初級組		季軍
	美樂笛班				中學合唱中文歌曲女子組16歲或以下		季軍
	5E	黃靖怡			美樂笛合奏——中學組		季軍
	5D	李殷沛	5E	張淑華	笛子獨奏——中學——高級組		季軍
	6C	鄧邵衍	6E	潘芷茵	女聲外文歌曲合唱——19歲或以下		季軍
	3B	李淑儀	3D	李穎琪	女聲外文歌曲合唱——19歲或以下		冠軍
19/11/2011	3D	周心怡	3D	黃咏雯	2011電子科技創意獎勵計劃	香港中文大學電子工程學系、香港教育工作者聯會及香港電子科技教育學會聯合主辦	最具有商業潛能獎
	5B	陳惠君			香港教育城中學生創作獎勵計劃	香港教育城	學生眼中我最喜愛 文筆獎——星中之星獎
11/9/2011	4A	林泳儀			女子少年組器械	屯門體育會	季軍
28/8/2011	4A	林泳儀			女子少年組套拳	香港中國國術龍獅總會	冠軍
2011	4D	吳睿香	6B	劉凱玲	葵青區學界排球比賽	香港學界體育聯會	殿軍（女子甲組）
	4D	戴嘉雯	6C	黃頌恩			
	5B	劉芳	6D	曾詩慧			
	5D	林沛其	6E	劉世嫻			
	5D	吳慧娟	7A	廖冬宜			
	6A	翁小方					
10/2011	4A	盧凱雲			葵青區學界游泳比賽	香港學界體育聯會	五十米蛙式冠軍（女子乙組）
	4B	吳倩盈					二百米蛙式冠軍（女子乙組）
	7A	陳婉榆					五十米蛙式亞軍（女子乙組）
	3B	徐康琦					五十米背泳季軍（女子甲組）
	2C	張嘉琪					五十米蝶泳亞軍（女子乙組）
	3B	徐康琦	4B	吳倩盈			二百米自由式亞軍（女子丙組）
10/2011	4A	盧凱雲	4C	廖芷恩	葵青區游泳比賽 2011	康樂及文化事務處	四乘五十米四式接力亞軍（女子乙組）
	4A	盧凱雲					全場總季軍（女子乙組）
	4C	廖芷恩					全場總殿軍（女子丙組）
16/10/2011	4C	廖芷恩				一百米蛙式冠軍（女子G組）	
28/5/2011	4C	廖芷恩			2011-12長池分齡游泳比賽	香港業餘游泳總會	五十米背泳亞軍（女子G組）
6/2011	5E	梁雅婷	5E	葉美華	香港青年獎勵計劃	香港青年獎勵計劃學校執行處	一百米背泳季軍（女子13-14歲）
	5C	陳啟心	5E	王詩怡			五十米自由式季軍（女子13-14歲）
11/2011	5A	黎穎愉	6D	嚴素芝	小組討論項目（中學文憑組）	香港教育學院第六屆「善言巧論：全港學生口語溝通大賽」	銀章級
	5E	陳頌妍	6E	孫運腳			銅章級
	5E	張淑華					小組優異獎
28/2/2012	5A	黎穎愉			2012明日領袖獎	傑出青年協會	獎狀
17/3/2012	4B	孫慧玲	4C	陸曉敏	學界《香港生態記趣》比賽	環保觸覺	亞軍
	4E	梁思欣	4E	廖頌恩			
	4B	曾進寶	4B	楊穎欣			
	4B	黃舒晴					
	4D	陳麗然	4D	莊勵			
9/3/2012	4D	陳文曦			本土文化導賞遊設計比賽	香港專業教育學院（葵涌）	優異獎
	5E	陳雅珊	5E	劉蘭婷			
10/12/2011	5E	郭靜珊	5E	黃采華	第十二屆學界觀鳥比賽	漁農自然護理署香港濕地公園及香港觀鳥會	優異獎
	2B	黃沉雯	3B	徐康琦			
	3B	蔡家媛	3C	葉露賢			

# 「學生表現」

## Student Performance

## 讓學生成為學習經歷設計者計劃

為配合新高中其他學習經歷的有效發展，教育局、香港中學校長會及香港科技大學高彥鳴教授合辦的「讓學生成為學習經歷設計者計劃」，讓學生透過深層次的反思，及在籌備一項社會服務的經歷中，成為學習經歷的設計者。該計劃旨在培養學生反思的習慣，引導學生把已學的知識與日常生活或其他學習經歷連繫起來，並幫助學生如何在新環境中應用。本校去年和今年都有幸參與該計劃的推行，本校將擬定教師手冊，於下年度（2012-2013）作全校性多方面配合推行。

兩個參與組別分別是以李寶盈同學為組長的「Love Shine」組，專為精神病康復者服務，及以高卓琦同學為組長的「遷里千尋」組，為新遷入本區的葵聯村居民服務。此外，兩組同學亦同時參與「葵青區青少年社區服務計劃比賽」，「Love Shine」組在共二十二組參賽隊伍中，成為榮獲四組最高大獎的其中一組，獲邀於四月中旬到四川考察，另「遷里千尋」組亦榮獲最佳報告書獎。

以下為參與此計劃的兩隊核心同學的名單：

「Love Shine」組	
班別	姓名
4E	組長：李寶盈
4E	陳瑤芝
4E	高凱平
4E	許永儀
4E	黃安妮
顧問老師：伍人壯老師 榮獲最高大獎	

「遷里千尋」組	
班別	姓名
4E	組長：高卓琦
4E	莊巧彤
4E	羅靄螢
4E	李莉玲
4E	黃焯冰
顧問老師：郭明英修女 榮獲最佳報告書獎	



Love Shine 組為其中一隊榮獲最高大獎組別。

## 公教老師聚會

本年度的宗教活動，加插了老師參與的部份，讓「大朋友」也有機會在信仰上成長。活動一是梁偉才神父到訪本校，分享今年慈幼會的牧民主題「一個人，一個虔誠的基督徒，一個忠信的修道人」。活動二是四旬期內參觀將軍澳聖安德肋堂，認識聖堂的設計和象徵意義，同時邀請了慈幼會江志釗神父為各位老師作靈修分享，讓老師在繁忙的教學工作中，能靜下來與主溝通，並幫助大家準備迎接耶穌苦難、死亡及復活升天的紀念。



- A. 分享嘉賓慈幼會梁偉才神父。
- B. 忙裡偷閒共同分享信仰。
- C. 慈幼會江志釗神父靈修分享。
- D. 聖安德肋堂祭台上的十字架。
- E. 聖安德肋堂導賞員張凱凝女士。
- F. 於聖安德肋堂合照。

# 中二成長規劃

為配合二零零九至二零一二年度學校發展目標——自主學習，本校於去年度開始為中二級各班校園內舉行為期兩日一夜的「成長規劃」，旨在引導學生尋找生命的方向，讓學生有空間和時間去思考對自己生命的承擔與責任，及讓學生在班會內建立彼此關愛及守望相助的精神。這個學生期待已久的宿營，令她們留下值得共同回憶的經驗，內容包括：簡介活動的目的和營規；團隊建立——在警覺中領會團體中每一位成員專注的重要及善用良好的溝通技巧，才可成功達到目標；星探訓練班——從對人的描述中，挑選適合的領袖人才，發現一個出色的領袖必須具有內在的質素；個人反省——反思所經歷的活動內容，從中學習；生命方向——每次均由本校校長親自主持，引領學生反思生命的選擇；電影欣賞——「方濟與佳蘭」，以實際例子讓學生領悟要為生命作出選擇時，也必須有所付出及犧牲；與主相偕樂無窮——晚禱，在寧靜中與天主接觸；小組分享——分享共同的經驗和感受；生命線——被朦朧眼經過重重障礙後，閱讀聖詠第二十三篇時，領略天主時刻與我們同在。

學生普遍認為此活動能有助她們更深入解自己 and 班內同學，從而使整個團隊更加團結，亦能從中領略到為理想、為目標努力的重要，特別是由校長主持的「生命方向」及從「生命線」這兩個活動中體驗在成長過程中，聆聽身邊人勸導的重要。此活動有賴校長及學生培育組的成員彼此合作無間的付出，才得以順利完成。



生命本來就有無數的等待。



生命線



生命線：成年人的角色是什麼？



生命線：你願意接受別人的指點和幫助嗎？



生命線：怎樣跨越障礙？



個人反思



學生都聚精匯神地聆聽校長的講話。



大合照

# 中六及中七成人禮

本校為中六及中七學生舉行成人禮，目的是使已踏入成年階段的學生，在對自己有一定的認識和掌握後，為生命許下承諾，對自己的選擇負上責任，勇於承擔後果，並為自己的成長、承諾、承擔而雀躍。於過程中建立健康而良好的人際關係，從中領會人與人之間彼此相愛的必要和重要性。此活動邀請到本校校監易婉燕修女、陳楊美熙校長、各位修女、班主任及科任老師出席，為即將離校，踏足社會或有其他升學出路的學生祈福。儀式在祈禱的氣氛中進行，讓學生感受既莊嚴而溫馨的時刻，這也是學生將自己及未來交托及奉獻給天主的神聖時刻。

活動由「The greatest love of all」一曲開始，繼而聆聽並反省若15:12-17耶穌彼此相愛的臨別贈言，再由校長向應屆畢業生說勉勵話，之後學生逐一到台前接受修女、校長和公教老師的覆手，得到天主的祝福，並從班主任手中接回自己親手撰寫的「生命承諾」。學校預先準備了紀念品，並透過老師送給每位同學。最後大家互祝平安和拍攝大合照，各人都在雀躍、感動及溫馨的氣氛下完結此活動，為自己的生命寫上難忘的一頁。



校長勉勵同學。



7A班班會主席代表同學向老師致謝。



校監易婉燕修女為學生覆手。



互祝平安。



學生代表致謝辭。



老師派發紀念品給學生。

# 宗教周

一年一度的宗教周，由天主教同學會帶動整個氣氛，同學們踴躍參與，藉著不同種類的活動，包括攤位遊戲、電影欣賞、饑饉午餐及傳信會傳教士分享等，認識天主教對貧窮人關懷的核心價值。



校長（左一）致送紀念品給嘉賓。



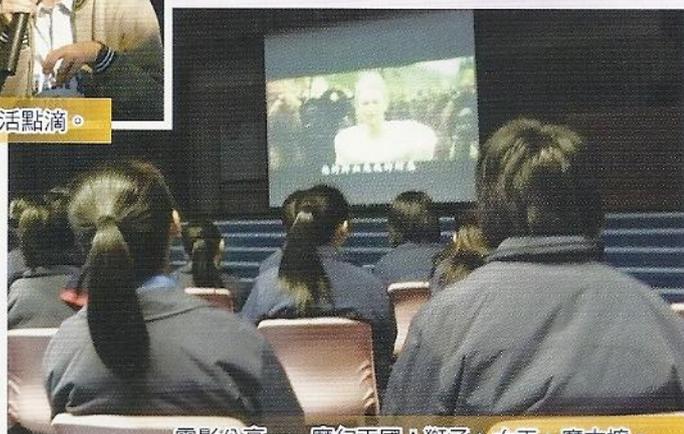
傳信會分享柬埔寨生活點滴。



同學積極參與砌圖遊戲。



參加飢饉午餐的同學，以白麵包和清水作為午膳。



電影分享——《魔幻王國：獅子、女巫、魔衣櫥》。

# 聖誕朝聖旅行

3D 郭美約

由天主教同學會主辦的聖誕朝聖旅行，參加者有衛冠納之友、種籽慕道班同學及他們的家人，朝聖目的地是赤柱瑪利諾神父會院等地方。

赤柱瑪利諾神父會院屬香港古蹟，建於上世紀三十年代，中西合璧綠瓦紅磚設計的外觀，屋頂上聳立着一座十字架，襯以門前的一尊聖母像，構成赤柱的歷史建築之一。修院內，收藏世界各地約五十個國家，近至中國遠至歐洲近三百個馬槽，每個馬槽都各具民族特色和藝術價值。

馬槽中一張喜悅的面容，告訴人重大的喜訊，就是救主耶穌的誕生。兩千年前一個寒冷的晚上，耶穌誕生在一一個卑微的地方，瑪利亞和若瑟懷着感恩與喜悅，回應天主的召叫，無私地為小耶穌付出無限的關愛。這份愛正投映在我們身上，由我們出生的一刻開始，我們的爸媽就負起了撫育的重擔子，不辭勞苦，要讓子女健康快樂地成長。

天主的救贖工程是為讓我們懂得去愛，祂先祝福了家庭，讓愛首先從家庭開始，因此我們要懂得感恩，以持續的感恩來滋潤這份愛。所以，我要感謝天主教同學會安排是次的活動，喚醒我昏睡的心靈，再一次懷着感恩的心情，向父母、修女和老師表達最深切的謝意。



於赤柱瑪利諾神父修院前合照。



修女與幹事合照。



修院聖堂擺設的馬槽。



學生親自領禱。



將軍澳聖安德肋堂。



修院內珍藏了數百種馬槽。



將軍澳聖安德肋堂外合照。

# 周年退省

本校聯同鄧鏡波學校舉行學生四旬期退省，透過是次活動，增加同學認識耶穌苦難、死亡及復活的意義，學習基督精神，超越人的限制，面對每個人生命的困局。中一、中二同學透過愉快的遊戲去領會主旨；而中三、中四同學即在萬籟俱寂的黑夜中，走過墳墓，穿過洞穴，來意識生命。

## 中一及中二級



小組活動



小組匯報



朝拜聖體



中一及中二級周年退省大合照。

## 中三及中四級



小組分享



參與感恩祭



中三、中四級周年退省大合照。

# 天光墟小販「走鬼」體驗

2A 董凱玲

繼上期校訊介紹天水圍集團壟斷情況後，我們2A班同學得到天主教正義和平委員及社區發展陣線的安排，可以親身到天水圍考察，體驗這區的生活。

我們跟隨導師來到天水圍的某商場，看見其中一間店舖大排長龍，經了解方知那些家庭主婦花長時間排隊，只是為了節省幾塊錢，購買價格較便宜的物品。原來整個商場全被大型連鎖店壟斷，貨品的價格非常昂貴，低收入人士無法負擔。

河畔的天光墟亦是天水圍的其中一個特色，在一條不闊的道路兩旁，各個小販叫賣着自己的貨品，有些更熱情地招待我們，感覺十分友好，可見天水圍居民不是傳說的「脾氣暴躁，性格陰沈」，反而鄰里之間十分融洽，互相幫助。

我們正在逛天光墟時，遠處隱約傳來「走鬼」的呼喊聲，一瞬間，所有的小販亂了手腳，臉上滿是驚慌的神色，迅速收拾地上貨品，爭先恐後地逃跑，還不時回頭望，怕被逮捕。原本熱鬧的天光墟不到一分鐘變得冷冷清清。不一會兒，傳說中的「小販管理隊」大搖大擺地走在路上，一副兇神惡煞的樣子，似乎在他們的眼中看到了對人的蔑視。

到底為什麼天水圍的居民明知做小販犯法還要做？

天水圍是一個新社區，商場全是大型連鎖店，除商場外別無他選。由於跨區工作的交通費太昂貴，無法以微薄薪金維持基本的生活，更何況日日漲價的商場舖租，無奈的居民只好在天光墟做小販，儘管每時每刻都要擔驚受怕，一切全因官逼民反。原本是由人消費來帶動經濟發展，而在水圍恰恰相反，人反而被經濟帶動，掠奪性的消費方式迫使他們不得不走在法律的邊緣。其實，法律不外乎人情，或許可以允許天光墟小販合法化，讓低收入人士可以自力更生，而不是改領綜援度日。

所謂「悲情城市」雖然是誇大其詞，不過天水圍的居民確實需要承受較大的壓力，面對很多的生活難題。即使他們的生活並不是那麼的順心，但他們沒有自暴自棄，坐以待斃，反而活得很努力，為自己生活而拚搏，即使淒苦，仍然人間有情。但願我們的新特首對香港人的民生政策認真檢討，還香港人一個正義與公平的社會。

社工為同學現場講解區內情況。



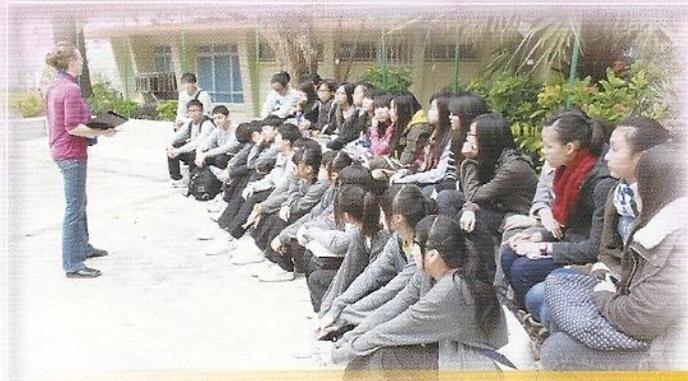
同學與天水圍居民一起討論社會問題。



基層市民聯合組成共同購買網絡，對抗大財團。

# Student Association Activities

'Wars', 'diseases', 'political persecutions', what do these terms mean to you? Do you think that they exist only on the newspapers? Do you think these have nothing to do with you? To broaden our students' horizons, our Student Association, together with the Student Association of Ho Fung College, joined the program 'Global X-perience', organized by the International Crossroads (國際十字路會). In this program, our students experienced the life of blind people in Africa and HIV-carriers in the Southeast Asian countries. After the program, 'We are all connected' is no more empty words to our students!



Students were eager to know more about the refugees in our world.



Students worked really hard to encourage their house representatives in the English competition 'Englisholic'.

Other than the above program, the Student Association has also organized several competitions, like 'Lighter' (a light painting competition), 'Englisholic' (an English Competition) and 'City Hunting' (with King's College and St. Catherine's School for Girls). Learning has no boundaries!

## 舊生會活動

舊同學會自二零一零年起舉辦了「學習及就業諮詢服務」，至今已舉行了五次分享會。目的是希望已投身社會工作的舊生將不同行業的入職要求、工作性質及寶貴經驗，與在校同學分享，讓同學早些為自己定下人生目標和認清未來的路向。曾回校分享的校友包括有從商的鍾蕤寧、新聞界的馮惠儀、鄭思思、法律界的蔣昭嵐，醫護界的陳穎詩醫師、吳晶外科顧問醫生、胡靜萍醫生、何詠儀、伍毓安、伍毓濶及工程界的許珮瑜博士、馮文睿等。

各校友向同學們細說學習的要求、課程內容、入行經歷，並教授她們求學及待人處世應有的態度，如何提升專業技能和處理人際關係的技巧等。其後更有師姐與在校同學成為朋友，經常保持聯繫。同學得到師姐們的悉心指導，了解到自己感興趣的行業實況，並獲鼓勵和關心，真是終身受用。



曾任無線電視記者的校友鄭思思介紹台前幕後工作的喜與樂，並與同學分享最難忘的新疆暴亂訪問行程。



同學珍惜難得的機會，爭相向師姐們發問。



校長、顧問老師及嘉賓們鄭思思（左三）、許佩瑜（左四）及馮文睿（右三）合照。



部分參加分享會的同學與師姐合照。



校友馮惠儀和鍾蕤寧分享當記者及創業者生涯的苦與樂。



講者吳晶（左三）、胡靜萍（左三）及陳穎詩（右二）與校長、顧問老師羅華英及陳美容修女合照。